

UCHWAŁA NR ..182/1199/10.....
ZARZĄDU POWIATU W PODDĘBICACH
z dnia ...6 lutego 2010r.....

w sprawie zawarcia Aneksu nr 1 do umowy nr KD/82/09 z dnia 22.06.2009r. z Polską Wytwórnią Papierów Wartościowych S. A. z siedzibą w Warszawie ul. Sanguszkii 1 na dostawę dokumentów komunikacyjnych i oznaczeń.

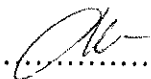
Na podstawie art. 32 ust. 2, pkt. 3, 4 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001r., Nr 142 poz. 1592; z 2002r. Nr 23 poz. 220, Nr 62 poz. 558, Nr 113 poz. 984, Nr 153 poz. 1271, Nr 200 poz. 1688, Nr 214 poz. 1806; z 2003r., Nr 162 poz. 1568; z 2004r. Nr 102 poz. 1055, Nr 167 poz. 1759; z 2007r. Nr 173 poz. 1218; z 2008r. Nr 180 poz. 1111, Nr 223 poz. 1458; z 2009r. Nr 92, poz. 753, Nr 157, poz. 1241), art. 4 pkt. 11 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007r. Nr 223 poz. 1655; z 2008r. Nr 171 poz. 1058, Nr 220 poz. 1420, Nr 227, poz. 1505; z 2009r. Nr 19, poz. 101, Nr 65 poz. 545, Nr 91, poz. 742, Nr 157, poz. 1241, Nr 206, poz. 1591, Nr 219, poz. 1706, Nr 223, poz. 1778), Zarząd Powiatu w Poddębicach uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zawiera Aneks nr 1 do umowy nr KD/82/09 z dnia 22.06.2009r. na dostawę dokumentów komunikacyjnych i oznaczeń z Polską Wytwórnią Papierów Wartościowych S. A. z siedzibą w Warszawie ul. Sanguszkii 1, wpisaną do rejestru przedsiębiorców pod nr KRS 0000062594 prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla miasta stołecznego Warszawy, XII Wydział Gospodarczy KRS z mocą obowiązującą od dnia 01.01.2010r.

2. Treść Aneksu nr 1 stanowi załącznik do uchwały.


§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Stanisław Olas – Przewodniczący Zarządu

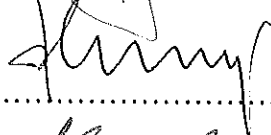
.....

Członkowie Zarządu

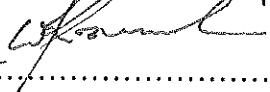
Danuta Pecyna

.....

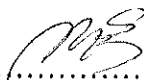
Ryszard Balcerzak

.....

Wieńczysław Kaźmierczak

.....

Małgorzata Komajda

.....

ANEKS nr 1

zawarty w dniu

do umowy Nr KD/82/09 , z dnia 22 czerwca 2009r.

pomiędzy:

1. **Polską Wytwornią Papierów Wartościowych S.A.** z siedzibą w Warszawie przy ul. Sanguszkii 1, 00-222 Warszawa jako dostawcą, wpisaną w rejestrze przedsiębiorców pod numerem KRS 0000062594 przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego o kapitale zakładowym i wpłaconym w wysokości 130 650 380 złotych oraz posiadającą nr NIP:525-000-10-90, REGON: 011836796, reprezentowaną przez:
Aleksandrę Gryniewicz – Dyrektora Pionu Handlowego, na podstawie pełnomocnictwa nr SO-103-92/07 z dnia 4 grudnia 2007 roku,

a

2. **POWIATEM PODDĘBICKIM** (zwanym/ą dalej Zamawiającym) mającym/ą swoją siedzibę: UL. ŁĘCZYCKA 16, 99-200 PODDĘBICE

reprezentowanym przez:

1

2

- o następującej treści:

§ 1.

Strony postanawiają wprowadzić zmiany w treści łączącej ich umowy w następującym zakresie:

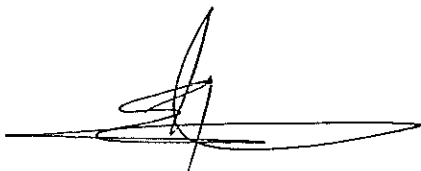
W Preambule dodaje się ustępy w brzmieniu:

- 14) Ustawą z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, Dz.U. z 2005r Nr 64 poz565 z późn. zm. (Ustawa o Informatyzacji),
- 15) Zawarciem Umowy pomiędzy Ministerstwem Infrastruktury a Polską Wytwornią Papierów Wartościowych S.A. dnia 10 listopada 2009 roku,
- 16) Zawarciem Porozumienia o współpracy w zakresie integracji systemów teleinformatycznych Pojazd i Kierowca z CEPIK pomiędzy Ministerstwem Spraw Wewnętrznych i Administracji a Polską Wytwornią Papierów Wartościowych S.A. dnia 1 grudnia 2009 r. (zwanego dalej Porozumieniem).

1. § 1. otrzymuje następujące brzmienie:

„§ 1

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest wytworzenie, i dostarczenie przez PWPW S.A. na podstawie jednostkowych zamówień Zamawiającego następujących dokumentów i oznaczeń według ustalonych prawem wzorów:
 - 1) spersonalizowanych blankietów dowodów rejestracyjnych;



- 2) blankietów pozwoleń czasowych
 - 3) blankietów kart pojazdów;
 - 4) nalepek kontrolnych;
 - 5) blankietów pozwoleń czasowych do wielokrotnego stosowania;
 - 6) znaków legalizacyjnych obejmujących:
 - a) nalepki legalizacyjne do dowodu rejestracyjnego i na tablice rejestracyjne,
 - b) nalepki na tablice tymczasowe;
 - 7) spersonalizowanych blankietów praw jazdy;
 - 8) blankietów międzynarodowych prawa jazdy;
 - 9) blankietów pozwoleń na kierowanie tramwajem;
 - 10) druków wniosków o wydanie prawo jazdy.
2. Ponadto w ramach Umowy Zamawiający może dokonywać w PWPW SA zamówień następujących dokumentów i oznaczeń, według ustalonych prawem wzorów:
- 1) spersonalizowanych kart pojazdu;
 - 2) spersonalizowanych nalepek kontrolnych;
3. PWPW SA będzie dokonywać personalizacji blankietów dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 1, 7 oraz ust.2 pkt 1 i 2 na podstawie danych i informacji, uzyskanych od Zamawiającego w zamówieniach złożonych zgodnie z wymaganiami określonymi w § 2.
4. Spersonalizowane blankiety: dowodów rejestracyjnych, praw jazdy, kart pojazdu i nalepek kontrolnych - w dalszej treści umowy zwane będą dokumentami spersonalizowanymi.
5. Spersonalizowanie kart pojazdów polega na ich wypełnieniu i podpisaniu przez wyznaczonych pracowników PWPW S.A. za / i z upoważnienia Zamawiającego w zakresie danych przekazanych przez Zamawiającego w zamówieniach. Upoważnienie do wypełniania i podpisywania kart pojazdu stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy. Zmiany w wykazie osób upoważnionych będą dokonywane na podstawie wniosku o cofnięcie / wydanie upoważnienia. Zmiana ta nie wymaga aneksowania niniejszej umowy.
6. PWPW S.A. z zastrzeżeniem § 4 ust 9 i 10, § 5 ust 9 zapewni Zamawiającemu w jego lokalizacji głównej i dodatkowej korzystanie z systemów teleinformatycznych POJAZD I KIEROWCA zwanych dalej „Systemami”, o funkcjonalnościach określonych w „Instrukcjach Użytkownika” udostępnianych na stronach „Informacja dla Starostw” w tych systemach, stanowiących własność PWPW S.A. i służących do:
- 1) wsparcia informatycznego wykonywanych czynności związanych z rejestracją pojazdów i wydawaniem uprawnień do kierowania pojazdami;
 - 2) wprowadzania, przekazywania i przetwarzania danych i informacji oraz składania do PWPW S.A. odpowiednich zamówień w formie elektronicznej na dokumenty spersonalizowane;
 - 3) wprowadzania, przetwarzania i przekazywania danych i informacji do Centralnej Ewidencji Pojazdów i Kierowców (CEPIK);
 - 4) realizacji celów Porozumienia.
7. PWPW S.A. zapewni dostarczanie dokumentów wymienionych w ust. 1 i 2 do Zamawiających z zachowaniem wymogów technicznych i jakościowych zgodnie z przepisami w sprawie:

- 1) warunków dystrybucji blankietów dowodów rejestracyjnych, pozwoleń czasowych i nalepek kontrolnych;
- 2) warunków dystrybucji kart pojazdów;
- 3) wydawania uprawnień do kierowania pojazdami;
- 4) warunków produkcji oraz sposobu dystrybucji tablic rejestracyjnych i znaków legalizacyjnych

oraz warunkami dostaw określonymi w § 3."

2. § 2 ust 1 umowy otrzymuje brzmienie:

„1. PWPW S.A. zrealizuje zamówienia na dokumenty spersonalizowane, złożone przez Zamawiającego wyłącznie za pośrednictwem Systemów i podpisane odpowiednim certyfikatem.”

3. § 2 ust 5 umowy otrzymuje brzmienie:

„5. PWPW S.A. zrealizuje zamówienie na druki wniosków o wydanie prawa jazdy. Zamówienia te będą składane przez Zamawiającego za pośrednictwem Systemów.”

4. § 4 umowy otrzymuje brzmienie:

„§ 4

1. PWPW S.A. zobowiązuje się do zapewnienia rozwiązań umożliwiających teletransmisję danych i informacji niezbędnych do zasilenia systemu Centralnej Ewidencji Pojazdów i Kierowców (CEPIK), z wykorzystaniem funkcjonalności Systemów zgodnie z ustaleniami dokonanymi z MSWiA w ramach realizacji Porozumienia.
2. PWPW S.A. zobowiązuje się do zapewnienia bezpieczeństwa elektronicznego przesyłania danych z zastosowaniem infrastruktury klucza publicznego PKI, pod warunkiem przestrzegania przez Zamawiającego i osób działających w imieniu Zamawiającego „Instrukcji Bezpieczeństwa Systemów KIEROWCA i POJAZD” określonej przez PWPW S.A.
3. PWPW S.A. zobowiązuje się w ramach cen za wytwarzanie dokumentów spersonalizowanych do zapewnienia Zamawiającemu korzystania z Systemów oraz teletransmisji danych i informacji do / z jednej lokalizacji głównej Zamawiającego, koniecznych do produkcji i personalizacji blankietów dokumentów i oznaczeń.
4. PWPW S.A. zobowiązuje się do zapewnienia utrzymania oraz serwisu oprogramowania Systemów oraz sprzętu dostarczonego przez PWPW S.A. na zasadach określonych w Załączniku nr 4, w lokalizacji głównej i lokalizacjach dodatkowych.
5. PWPW S.A. zobowiązuje się do zapewnienia serwisu infrastruktury sprzętowej dostarczonej Zamawiającemu przez MSWiA i/lub przejętej przez Zamawiającego od MSWiA oraz niezbędnej do prawidłowej pracy Systemów, na zasadach określonych w Załączniku nr 4, do chwili instalacji przez PWPW S.A. nowej infrastruktury, z zastrzeżeniem § 5 ust 6.
6. PWPW S.A. zobowiązuje się do zapewnienia rozwiązań umożliwiających ograniczony - awaryjny tryb pracy systemu teleinformatycznego POJAZD, pod warunkiem postępowania przez pracowników Zamawiającego zgodnie z przesłanymi instrukcjami. W przypadku braku możliwości teletransmisji danych i informacji do zapewnienia rozwiązań umożliwiających po uzgodnionym czasie awaryjne przekazywanie do PWPW S.A. zamówień.
7. PWPW S.A. zobowiązuje się do zapewnienia możliwości wykorzystania w systemie teleinformatycznym POJAZD w zakresie weryfikacji danych technicznych pojazdów,



katalogu marek i typów pojazdów homologowanych oraz dopuszczonych do ruchu na terytorium RP (katalog), prowadzonego na podstawie odpowiednich przepisów ministra właściwego do spraw transportu. Zasady korzystania z katalogu określa instrukcja opracowana przez ten podmiot we współpracy z PWPW S.A. i udostępniona Zamawiającemu. Za zawartość danych w katalogu odpowiedzialny jest podmiot prowadzący katalog.

8. PWPW S.A. zobowiązuje się do przeszkolenia z obsługi funkcjonalności Systemów pracowników Zamawiającego w siedzibie PWPW S.A. pod warunkiem uzgodnienia z PWPW S.A. ilości osób i terminów szkolenia.
9. PWPW S.A. deklaruje możliwość włączania do Systemów stanowisk roboczych udostępnionych przez Zamawiającego z zastrzeżeniem § 5 ust 15. Włączenie stanowiska w ramach umowy obejmuje instalację aplikacji, uruchomienie Systemów na stanowisku roboczym oraz usługę utrzymania aplikacji dla zainstalowanych Systemów. Zapewnienie serwisu sprzętowego stanowiska roboczego pozostaje po stronie Zamawiającego.
10. PWPW S.A. zobowiązuje się na wniosek Zamawiającego do udostępniania Systemów w dodatkowych lokalizacjach pod warunkiem zapewnienia przez Zamawiającego łączności umożliwiającej teletransmisję danych i informacji pomiędzy lokalizację główną Zamawiającego a lokalizacjami dodatkowymi, udostępnienia stanowisk roboczych, z zastrzeżeniem § 5 ust 15 oraz do pokrycia przez Zamawiającego kosztów uruchomienia i utrzymania niezbędnej infrastruktury sieciowej, określonej przez PWPW S.A.
11. PWPW S.A. zapewni funkcjonalność Systemów umożliwiającą anulowanie wysłanego zamówienia do PWPW S.A. na spersonalizowane blankiety dokumentów i oznaczeń, pod warunkiem, że PWPW S.A. nie rozpoczęło procesu ich personalizacji. W przypadku rozpoczęcia personalizacji Zamawiający dostanie informację o braku możliwości anulowania zamówienia.
12. PWPW S.A. publikuje „Instrukcję Bezpieczeństwa Systemów POJAZD I KIEROWCA” na stronach „Informacja dla Starostw” w Systemach. Informacja ta może podlegać nowelizacjom, w celu dostosowania jej do zmian w Systemach, podwyższenia poziomu bezpieczeństwa systemów i danych w nich przetwarzanych.
13. PWPW S.A. zobowiązuje się na wniosek Zamawiającego do podawania wartości odtworzeniowej do ubezpieczenia sprzętu komputerowego, udostępnionej przez PWPW S.A.”

5. § 5 umowy otrzymuje brzmienie:

„§ 5

1. Zamawiający zobowiązuje się do przestrzegania „Instrukcji Bezpieczeństwa Systemów POJAZD I KIEROWCA”.
2. Zamawiający zobowiązuje się do wyznaczenia i zgłoszenia do PWPW S.A. na piśmie, zgodnie z „Instrukcją Bezpieczeństwa Systemów POJAZD I KIEROWCA” nowych pracowników działających w imieniu Zamawiającego upoważnionych do pracy w Systemach, wysyłania zamówień na spersonalizowane blankiety dokumentów i oznaczeń oraz do zgłaszania odwołania upoważnień lub zmian dla już upoważnionych pracowników.
3. Zamawiający zobowiązuje się do niezwłocznego informowania PWPW S.A. na piśmie o utracie kart z certyfikatami.
4. Zamawiający zobowiązuje się do eksploatacji Systemów teleinformatycznych zgodnie z instrukcjami obsługi oraz stosowania się do doraźnych procedur przekazywanych przez PWPW S.A. związanych z działaniem systemów w sytuacjach szczególnych nie przewidzianych w niniejszej umowie.

5. Zamawiający zobowiązuje się do rejestrowania zgłoszeń i udzielania niezbędnych informacji odnośnie pracy infrastruktury sprzętowej lub Systemów zarówno PWPW S.A. jak i pracownikom Help Desku, zgodnie z zasadami określonymi w Załączniku nr 4.
6. Zamawiający wyraża zgodę i zobowiązuje się do umożliwienia PWPW S.A. wyłącznego administrowania oraz serwisowania, stanowiącej własność Zamawiającego infrastruktury sprzętowej niezbędnej do prawidłowej pracy Systemów. Wykaz infrastruktury sprzętowej wraz z określeniem podmiotu serwisującego będzie każdorazowo, o ile zaistnieje taka konieczność, sporządzany przez PWPW S.A. oraz niezwłocznie przesyłany Zamawiającemu.
7. Zamawiający zobowiązuje się do odbioru całej partii dokumentów określonych w zamówieniu w terminach uzgodnionych z PWPW S.A.
8. Zamawiający zobowiązuje się do zlecenia lub uzgodnienia z PWPW S.A., sposobu przeniesienia sprzętu i uruchomienia Systemów (dotyczy zarówno zmiany lokalizacji sprzętu jak i zmiany lokalizacji głównej Zamawiającego) z odpowiednim wyprzedzeniem określonym w Załączniku nr 5 oraz do pokrycia kosztów z tym związanych.
9. Zamawiający zobowiązuje się w wypadku tworzenia lokalizacji dodatkowej do zlecenia PWPW S.A. uruchomienia oraz do pokrycia kosztów uruchomienia i utrzymania niezbędnej infrastruktury sieciowej do działania Systemów, określonej przez PWPW S.A. Uruchomienie Systemów w lokalizacji dodatkowej wymaga formy pisemnego aneksu.
10. Zamawiający zobowiązuje się do uzgodnienia z PWPW S.A. sposobu wykonania prac niezbędnych do włączenia stanowisk roboczych zakupionych przez Zamawiającego oraz do pokrycia kosztów z tym związanych.
11. Zamawiający zobowiązuje się do zapewnienia przedstawicielom PWPW S.A., w tym jej podwykonawcom i upoważnionym osobom dostępu do pomieszczeń, w których znajduje się infrastruktura sprzętowa Systemów, w zakresie koniecznym do wykonania zobowiązań PWPW S.A. wynikających z niniejszej Umowy.
W razie braku dostępu PWPW S.A. nie jest zobowiązane do świadczenia zobowiązań PWPW S.A. wynikających z niniejszej Umowy do chwili umożliwienia PWPW S.A. lub jej podwykonawcom i upoważnionym osobom dostępu do infrastruktury sprzętowej.
12. Zamawiający zobowiązuje się do pisemnego informowania PWPW S.A. z co najmniej 10-dniowym wyprzedzeniem o zmianie danych do faktury.
13. Zamawiający zobowiązuje się do kierowania na szkolenia do siedziby PWPW S.A. w zakresie obsługi Systemów nowych pracowników wyznaczonych do pracy w systemach oraz pokrycia kosztów ich delegacji.
14. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty na rzecz PWPW S.A. należności za wytworzone dokumenty i oznaczenia, o których mowa w § 1, na warunkach określonych w umowie.
15. Zamawiający zobowiązuje się w przypadku zapewniania przez Zamawiającego stanowiska roboczego do zakupu tego stanowiska zgodnie ze specyfikacją techniczną i konfiguracją określoną przez PWPW S.A.. Zamawiający zobowiązany jest zapewnić na koszt własny serwis sprzętowy takiego stanowiska.
16. Zamawiający zobowiązuje się do spełnienia Wymagań Techniczno-Organizacyjnych określonych w załączniku nr 5 do umowy.
17. Zamawiający zobowiązuje się do stosowania w sprzęcie komputerowym udostępnionej przez PWPW S.A. oryginalnych materiałów eksploatacyjnych (w szczególności tonerów do drukarek) zalecanych przez producentów tego sprzętu.
18. Zamawiający zobowiązuje się do umieszczania otrzymanych od PWPW S.A. etykiet z numerami inwentarzowymi na sprzęcie komputerowym, udostępnionym przez PWPW SA oraz przeprowadzania na pisemny wniosek PWPW S.A., jednakże nie częściej niż raz w roku, inwentaryzacji i spisu z natury sprzętu komputerowego i oprogramowania przekazanego przez PWPW S.A. PWPW S.A. zastrzega sobie prawo kontroli zgodności

- wykorzystania przedmiotowego sprzętu komputerowego i oprogramowania z jego przeznaczeniem na miejscu u Zamawiającego.
19. Zamawiający zobowiązany jest do należytego zabezpieczenia przekazanego sprzętu, oraz ponosi z tego tytułu odpowiedzialność materialną. Odpowiedzialność materialna dotyczy przypadków kradzieży lub uszkodzenia sprzętu stanowiącego własność PWPW S.A. i udostępnionego Zamawiającemu oraz nie może przekroczyć:
- 1) w przypadku kradzieży - wartości odtworzonego sprzętu i oprogramowania oraz kosztów jego instalacji;
 - 2) w przypadku uszkodzenia - kosztów naprawy sprzętu, w tym kosztu dojazdu serwisu.
20. W przypadku zaistnienia sytuacji, o których mowa w ust. 19 a w szczególności w przypadku uszkodzenia udostępnionego z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego lub z powodu stosowania przez Zamawiającego nie oryginalnych materiałów eksploatacyjnych - PWPW S.A. ma prawo do obciążenia Zamawiającego kosztami związanymi z naprawą bądź odtworzeniem sprzętu. Obciążenie będzie polegało na zrefakturowaniu przez PWPW S.A. na Zamawiającego poniesionych z tego tytułu kosztów.
21. PWPW S.A. zaleca Zamawiającemu ubezpieczenie udostępnionego sprzętu. W przypadku uzyskania przez Zamawiającego zwrotu kwoty wartości sprzętu przez zakład ubezpieczeń z tytułu kradzieży sprzętu bądź jego uszkodzenia, Zamawiający zobowiązuje się do pokrycia kosztów, o których mowa w ust. 19 PWPW S.A. na podstawie wystawionej Noty Księgowej."

6. § 6 ust 3 umowy otrzymuje brzmienie:

„3. Ceny dokumentów spersonalizowanych zawierają koszty udostępnienia niezbędnej infrastruktury Systemów przez PWPW S.A. oraz jej utrzymania, koszty opakowania, koszty transportu do lokalizacji głównej Zamawiającego (za wyjątkiem transportu w trybie pilnym i nalepek kontrolnych w liczbie przekraczającej 500 szt.) oraz w przypadku prawa jazdy koszt wytworzenia i dostarczenia wniosków o wydanie prawa jazdy."

7. § 6 ust 4 umowy otrzymuje brzmienie:

„4. Opłata z tytułu świadczenia serwisu sprzętowego zainstalowanych urządzeń infrastruktury sieciowej niezbędnej do prawidłowej pracy Systemów w istniejących lokalizacjach dodatkowych Zamawiającego jak również dla każdej nowej dodatkowej lokalizacji Zamawiającego wynosi za każdą lokalizację 4200 zł netto + VAT rocznie. Płatność z tego tytułu będzie regulowana przez Zamawiającego w ratach miesięcznych w wysokości 350 zł netto + VAT. W przypadku likwidacji dodatkowej lokalizacji i rezygnacji z serwisu sprzętowego, Zamawiający będzie zobowiązany do uiszczenia pozostałych do opłacenia rat miesięcznych do wysokości wartości opłaty rocznej."

8. § 6 ust 5 umowy otrzymuje brzmienie:

„5. Ceny, o których mowa w niniejszym paragrafie, obowiązywać będą do końca I kwartału 2010 roku. W następnych okresach realizacji umowy PWPW S.A. ma prawo do wprowadzenia corocznej waloryzacji cen określonej w § 6 ust. 1 w oparciu o średnioroczny wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych za rok poprzedni ogłoszony przez Prezesa GUS. PWPW S.A. każdorazowo zawiadomi Zamawiającego o zmianie cen co najmniej 1 miesiąc przed waloryzacją. Waloryzacja nie wymaga aneksowania umowy."

9. § 8 ust 2 pkt. 1) ppkt c umowy otrzymuje brzmienie:

„c) do ponownego wytworzenia przez PWPW S.A. blankietów dokumentów spersonalizowanych, w przypadkach reklamacji wad fizycznych, niezbędne jest ponowne przesłanie przez Zamawiającego zamówienia za pośrednictwem Systemów. PWPW S.A. wytworzy ponownie dokument spersonalizowany w terminie do 7 dni roboczych od dnia otrzymania ponownego zamówienia,”

10. § 8 ust 3 pkt. 3) umowy otrzymuje brzmienie:

„3) w przypadkach reklamacji do ponownego wytworzenia przez PWPW S.A. dokumentów spersonalizowanych, niezbędne jest przesłanie przez Zamawiającego zamówienia za pośrednictwem Systemów.”

11. § 9 umowy otrzymuje brzmienie:

„§ 9

1. Na podstawie art. 31 Ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997r. (Dz. U. z 2002 r., nr 101, poz. 926, z późn. zm.) Zamawiający powierza PWPW S.A. przetwarzanie danych osobowych i innych informacji niezbędnych do wytworzenia spersonalizowanych dokumentów, zgodnie z zamówieniem. Celem przetwarzania jest:

- a) przechowywanie w siedzibie Zamawiającego danych zgromadzonych przez Zamawiającego w związku z procesem wydawania uprawnień do kierowania pojazdami i rejestracją pojazdów;
- b) przesłanie do siedziby PWPW S.A. i przygotowanie danych niezbędnych do wytworzenia spersonalizowanych dokumentów;
- c) przechowywanie informacji o wyprodukowanych dokumentach w siedzibie PWPW S.A.;
- d) tworzenie i prowadzenie systemu do centralnego wykonywania kopii bezpieczeństwa danych Systemów w siedzibie PWPW S.A. oraz Zamawiającego;
- e) czynności serwisowe w Systemach.

Informacje, o których mowa w ppkt. a) i c) będą udostępniane na żądanie organom upoważnionym ustawowo.

Informacje, o których mowa w ppkt. a) będą przekazywane w trybie automatycznym do aktualizacji Centralnej Ewidencji Pojazdów i Kierowców.

2. Zamawiający ponosi pełną odpowiedzialność za treść wpisanych informacji, w tym w szczególności informacji przekazywanych z Systemów do CEPIK-u, oraz za informacje wydawane z tych Systemów przez Zamawiającego za pomocą narzędzi raportujących.
3. Zamawiający ponosi pełną odpowiedzialność za fizyczne bezpieczeństwo danych zgromadzonych w lokalnych bazach danych Systemów, a w szczególności za ich kradzież lub wyniesienie z siedziby Zamawiającego.
4. Zamawiający wyraża zgodę na umieszczenie na stronie internetowej PWPW S.A. „www.kierowca.pwpw.pl” informacji o stanie realizacji zamówienia prawa jazdy w PWPW S.A. Informacje o bieżącym statusie sprawy będą dostępne dla interesantów, po wpisaniu przez nich następujących danych kierowcy: numer PESEL (lub daty urodzenia), imienia i nazwiska.
5. Zamawiający wyraża zgodę na umieszczenie na stronie internetowej PWPW S.A. „www.pojazd.pwpw.pl” informacji o stanie realizacji zamówienia na personalizowane dowody rejestracyjne w PWPW S.A. Informacje o bieżącym statusie sprawy będą

- dostępne dla interesantów, po wpisaniu przez nich następujących danych: ostatnich 5 znaków numeru nadwozia i numeru rejestracyjnego pojazdu.
6. W związku z POROZUMIENIEM, o którym mowa w pkt 10 preambuły oraz zgodnie z art. 31 ustawy przywołanej w ust.1 Zamawiający powierza PWPW S.A. przetwarzanie następujących informacji -- w tym danych osobowych na podstawie art. 31 Ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 roku (Dz. U. z 2002 roku, nr 101, poz. 926, z późn. zm.) -- w zakresie rejestrowania:
 - 1) danych personalnych i numeru blankietu prawa jazdy przesłanego z zagranicy,
 - 2) nazwy państwa, z którego otrzymano wymienione prawo jazdy,
 - 3) kodu GUS organu administracji publicznej, któremu przekazano prawo jazdy,
 - 4) daty otrzymania i przekazania prawa jazdy do właściwego organu administracji publicznej.
 7. Informacje, o których mowa w ust. 6 będą przekazywane przez PWPW S.A. w formie elektronicznej Ministerstwu właściwemu do spraw transportu oraz mogą być udostępniane na żądanie organom upoważnionym ustawowo.
 8. PWPW S.A. jest uprawniona do realizacji Umowy z udziałem podwykonawców w zakresie utrzymania i modernizacji Systemów. Za działania swoich podwykonawców, podejmowanych w ramach realizacji Umowy, PWPW S.A. ponosi odpowiedzialność jak za własne działania. Wykaz podwykonawców w dniu podpisania Umowy zawiera Załącznik nr 8 do Umowy. PWPW S.A. będzie informować Zamawiającego o zmianach listy podwykonawców PWPW.
 9. PWPW S.A. zobowiązuje się do przetwarzania danych, o których mowa w ust. 1 i 6 z zastosowaniem środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w art. 36÷39a Ustawy przywołanej w ust.1, zapewniających ochronę przetwarzanych danych osobowych.
 10. W ramach prowadzonych prac serwisowych Zamawiający zobowiązuje się zapewnić nadzór w lokalizacjach Zamawiającego nad osobami wykonującymi prace serwisowe w imieniu PWPW S.A..
 11. Zamawiający niniejszym udziela PWPW S.A. pełnomocnictwa do wydawania w imieniu Zamawiającego imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych osobom biorącym udział w realizacji umowy:
 - 1) pracownikom PWPW S.A.,
 - 2) pracownikom podwykonawców,
 - 3) osobom wykonującym pracę lub świadczącym usługi na rzecz podwykonawców lub PWPW.
 12. PWPW S.A. zobowiązuje się w ramach udzielonego pełnomocnictwa do:
 - 1) wydawania upoważnień po uprzednim odebraniu oświadczeń o zachowaniu tajemnicy danych osobowych i oraz sposobu ich zabezpieczenia,
 - 2) prowadzenia ewidencji osób upoważnionych.
 13. Upoważnienia do przetwarzania danych osobowych w myśl art. 37 ustawy przywołanej w ust. 1 w stosunku do użytkowników Systemów u Zamawiającego dokonuje sam Zamawiający."

12. Po § 10 rozdział otrzymuje nowy tytuł;

Inne postanowienia

13. § 11 umowy otrzymuje brzmienie:

„§ 11

1. Funkcjonalności Systemów określone w § 1 ust.6 mogą podlegać zmianom, w celu ich dostosowania do zmieniających się przepisów prawa lub w wyniku wprowadzania modyfikacji tych Systemów przez PWPW S.A., bez osobnej odpłatności, w ramach cen za wytwarzanie dokumentów spersonalizowanych, w lokalizacji głównej oraz w lokalizacjach dodatkowych Zamawiającego.
2. Warunki dostarczenia nowych funkcjonalności oraz innych usług ponad określone w „Instrukcjach użytkownika” Strony będą regulowały na drodze odrębnych uzgodnień.
3. Protokoły odbioru udostępnionego sprzętu komputerowego, oprogramowania oraz protokoły odbioru instalacji wystawione na podstawie dotychczasowych umów zachowują swoją ważność.
4. Na udostępnionej w ramach Umowy infrastrukturze sprzętowej nie mogą być instalowane przez Zamawiającego, bez uprzedniej pisemnej zgody PWPW, inne oprogramowania lub podłączane inne urządzenia, niż wchodzące w skład Systemów.
5. W razie zainstalowania innego oprogramowania lub podłączenia innych urządzeń przez Zamawiającego bez wymaganej zgody PWPW S.A., PWPW S.A. nie bierze odpowiedzialności za działanie Systemów w tym za działanie infrastruktury sprzętowej, do momentu usunięcia tego oprogramowania lub odłączenia danego urządzenia. W przypadku konieczności wykonania prac naprawczych z tego tytułu, kosztami tych prac zostanie obciążony Zamawiający.
6. Dla koordynowania realizacji umowy w lokalizacjach, Zamawiający ustanawia Koordynatora Urzędu w osobie :..... dysponujący telefonicznym numerem : do kontaktów z PWPW S.A i jego podwykonawcami w zakresie korzystania z Systemów w tym wyjaśniania spraw z pracownikami HelpDesku. W przypadku zmiany Koordynatora Urzędu, Zamawiający zobowiązany jest w terminie 7 dni do pisemnego poinformowania o zmianie PWPW S.A. Zmiana Koordynatora nie wymaga aneksowania.”

14. Po § 11 umowy dodano tytuł rozdziału:

Czas trwania umowy

15. W § 12 usunięto ustęp 5.

16. Po § 12 umowy dodano tytuł rozdziału:

Postanowienia Końcowe

§ 2

Zmianie ulegają treści załączników:

Załącznik nr 4 - Zasady utrzymania systemów teleinformatycznych POJAZD I KIEROWCA

Załącznik nr 5 – Wymagania techniczno-organizacyjne dla Zamawiającego

Załącznik nr 8 - Wykaz podwykonawców PWPW S.A. realizujących prace związane z serwisowaniem systemów teleinformatycznych POJAZD/KIEROWCA

Zmienione Załączniki stanowią Załączniki do niniejszego Aneksu.

§ 3

1. W pozostałym zakresie treść umowy nie ulega zmianie.
2. Aneks nr wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2010 roku.
3. Niniejszy aneks sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

PWPW S.A. Pionu Handlowego
Dyrektor
Aleksandra Gryniewicz
.....

ZAMAWIAJĄCY
.....

Kierownik
Produktu Dokumenty Komunikacyjne
Główny Specjalista

Lesław Głowacki

masz formularz - jurek
KADU
10
.....